卡城洪門機構選出九一〇年度新職員

（卡城訊）該埠洪門民治黨、達權社、體育會、實業部四機構，現屆職員，任期將滿，遵章於本年十二月十日下午一時，在洪門禮堂揭曉選票，各洪人依時踴躍投票。由監督黃錫强監票，龔利唱票，馬若夢、馬汝芬、張炎欣、胡儒、黃開强、吳泮豪、李柏輝、伍令均、關宗啟爲記票員。結果選出九零、九一年度新職員如下：

民治黨：主委葉文明、黃肇熙，監察主任黃錫强、黃開强，書記馬汝芬、黃悅應，外交黃振能、葉文明，財政黃開强、馬文兆。

洪門體育會：會長伍時達、高超常，監督黃錫强、馬立，書記伍令均、馬汝芬，外交黃振能、葉文明，財政馬文兆、黃開强，實業部總理，張炎欣，監督馬立、黃錫强，書記黃悅應、馬汝芬，外交黃振能、葉文明，財政黃開强、馬文兆。

達權社：社長龔利、黃文傑，議長胡儒、張炎欣，監督馬立、黃悅應，書記馬汝芬，外交黃振能、葉文明，財政黃開强、馬文兆。

以上當選各部門之職員，乃該洪門中堅份子，咸慶得人，預卜黨社前途發達無邊。並定於明年元月吉日在洪門禮堂舉行新舊職員交代典禮云。

龍岡婦女青年部 新年聯歡午餐會

（溫哥華訊）親義公所婦女部、青年部，定期於一九九零年一月七日（星期日）下午二時，在該公所二樓合辦新年聯歡午餐會。

敬請各四姓世誼叔伯嬸姆兄弟姊妹，依時踴躍參加。查詢電話：六八四・三八一三。

中僑會聖誕暨新年放假

（溫哥華訊）中僑互助會爲慶祝聖誕節及新年，將於十二月二十五日至一九九零年一月一日放假，所有諸詢服務及其它活動將會暫停。敬希留意。

溫哥華活泉宣道會 舉辦兩次聖誕晚會

（雲訊）溫哥華活泉宣道會，於聖誕期間，舉辦如下兩次聖誕晚會：

第一晚爲十二月廿二日下午八時正，講員許志偉醫生，主題爲「生命之追尋」。許醫生爲前加州長提市一大醫院副院主任醫師，兩年多前生命突然大有改變，提早結束醫務事業來溫哥華維真神學院修讀神學。是晚他也分享他本身的生命追尋。許醫生常被邀請到各地教會佈道見證，信息活潑、靈力充沛、多人受感。

第二個晚上（十二月廿三日下午八時正）音樂晚會：鋼琴名曲及女高音徐馮美容獨唱聖誕名曲之後，並有該堂主任牧師賴建鵬主講「聖誕在你心」。

詢問電話：四三二—七八零六（住宅），八七九—二二八三（教會）。地址：11N 10th Ave（10街夾ONTARIO）

鳴謝啓事

本會成立以來歷年得到各大僑團各界僑胞愛護，大力支持，尤以今次本會與省市政府共同合作美化華埠各項措施計劃，如懸掛旗幟及特別光亮照明美化街燈等，及敦促市政府興建華埠停車場（奇化街夾古壁街）均獲大力支持，謹此聊申謝忱。

華埠燈飾設計比賽得到英文省報及各中文傳播媒介大力幫助，使得此項比賽順利進行，並勝利結束，謹此致謝並感謝各參賽者。

本會歷年歷次慶會舉辦抽獎遊戲，蒙各大商號公司捐贈名貴獎品，使每次慶會熱鬧氣氛增色不少，謹此一併致謝，以下是歷次捐贈獎品商號公司：

國泰航空公司
金唐肉食公司
華隆公司
列治文大昌貿易行集團
納偉旅行社
雅威旅行社
精工錄、影音響器材公司
國際水電器材公司
國際車會
國泰公司
美亞公司
寶城貿易公司
玉海公司
六福公司
中興公司
泰興公司
興隆公司
華隆公司
新華食品公司
漢記麵家
華麗園麵家
大西方米廠
利僑鷄鴨舖
元豐公司

萬昌公司
信昌公司
中文報業公司
聯成燙金請帖公司
新昌隆肉食公司
元昌肉食公司
萬成肉食中心
元昌製造廠
逢利肉舖
廣興肉食公司
華僑金行
大成珠寶金行
天仁茗茶
美心餐廳
大班餐廳
龍鳳餅家
奇華餅家
美景餐廳
嘉頓餐廳
金石餐廳
金馬餐廳
大昌參茸行
興華參茸行
北京參茸行

德信參茸行
壽而康參茸行
華豐參茸行
僑信參茸行
中國參茸行
廣州樓
輝煌酒家
名園酒家
金菊園酒家
漢宮酒樓
福臨門酒家
珠城酒樓
新華都酒家
春秋菜館

INTERCONTINENTAL PACKERS LTD.
FRASER VALLEY DUCK & GOOSE LTD.
FLETCHER'S FINE FOOD LTD.
MARK ANTHONY GROUP
MTC ELECTRONIC TECHOLOGIES CO. LTD.
VANCOUVER WHOLE PRODUCE
NATIONAL PRODUCE
PACIFIC PRODUCE
JIM KOO
ART DESIGN CARPETS
SMITH PAPER LTD.

際此佳節期間　恭祝

聖誕快樂　並賀新禧

溫哥華華埠商會　仝人　致敬鞠躬

優質旅行社
（郭强慶製作公司附屬機構）

保持優良質素、
精選歡樂旅途！

秋冬季旅遊行程
- 美國西北海岸三日遊：12月23日
- 迪士尼三藩市巴士十日遊：12月22日
- 迪士尼三藩市航空八日遊：12月23日

各一日遊：西雅圖　逢星期五、日
域多利　逢星期二、四、六
大溫哥華　逢星期三

香港機票最平：$718起

＊＊代訂世界各地廉價機票＊＊
另設特平冲晒15¢一張，凡冲晒菲林滿20張或以上，均可獲贈5×7大相一張。

查詢詳情及報名地址：323 MAIN STREET
傳眞：(604)684-8559　（嘉禾戲院隔鄰）七天營業
電話：(604)684-7551

汽車意外受傷
速見大律師
BERNARD SIMPSON

＊ICBC汽車意外，個人損傷法庭訴訟服務
＊有專人作中文翻譯
＊免費諮詢（勝訴後，始收律師費）

溫市唯一只處理汽車意外賠償事件之律師行
我們支付所有個案中的費用
個案完成後，始收律師費

RESTRICTED LAW PRACTICE TO ICBC CAR ACCIDENTS
[PERSONAL INJURY AS RESULT OF AUTOMOBILE ACCIDENTS]

734—2272

999 WEST BROADWAY, SUITE 750, VANCOUVER B.C.
百老滙西街999號750室（夾OAK街）BCAA大廈內

專印喜帖餐紙
685-8575

華聲錄影電器傢俬公司

喜士定東街648號　電話：251・1020

恭祝聖誕

一年一度

BOXING DAY

並賀新年

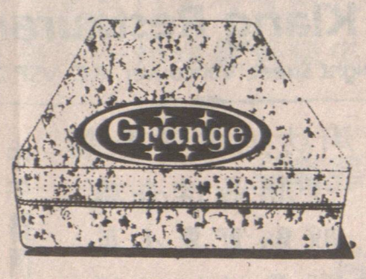
大平賣來了!!

Panasonic

Grange

十二月廿六日（星期二）
正午十二時至下午六時

Inglis
Home Appliances



華聲錄影電器傢俬公司　聯同ZENITH, PANASONIC, INGLIS, SCOTCH TAPE, GRANGE MATTRESS　敬賀

Scotch

DC VIDEO FURN. & APPL.
A Division of Double C Enterprises Ltd

歡迎光臨惠顧